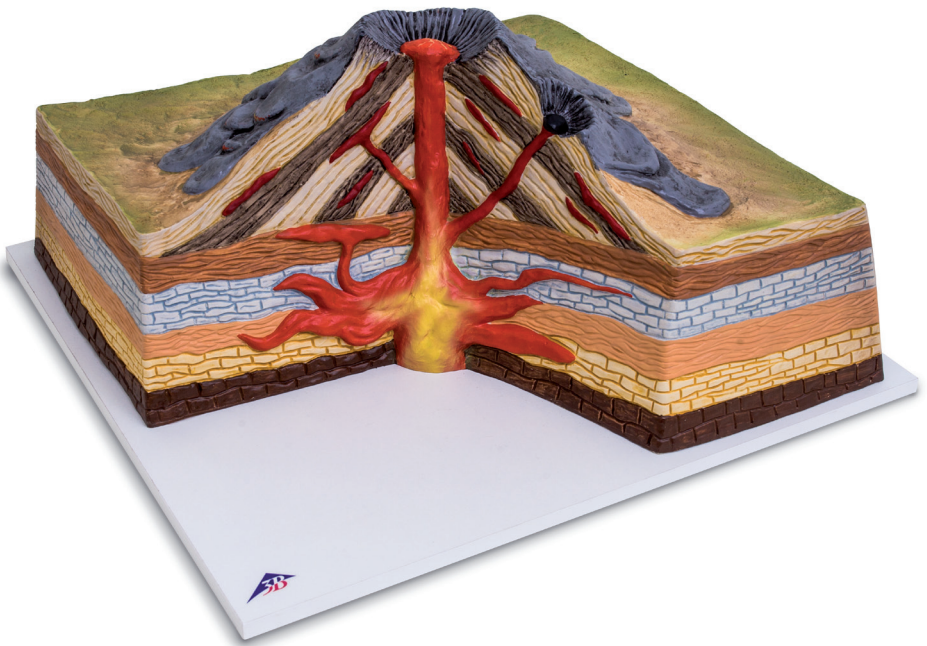




...going one step further



Stratovolcano
1017595
(U70030)

English

Introduction

Model of a stratovolcano (also referred to as a composite or grey volcano) immediately after the end of the eruption phase with alternating layers of lava and volcanic ejecta. The volcanic ejecta consists of a fine to coarse-grained mix of volcanic ash and pyroplastic material. As the layers pile up on top of each other, stratovolcanoes form a characteristic cone shape that sweeps up to form a peak.

Famous stratovolcanoes

- Mount Fujisan in Japan
- Mount St. Helens in the USA
- Mount Pinatubo and Mayon in the Philippines
- Mount Vesuvius in Italy
- Mount Etna in Sicily
- Lanín in Argentina
- Snæfellsjökull in Iceland
- Mount Merapi in Java
- Nevado Ojos del Salado in Chile

Labels

- 1) Lithosphere
- 2) Magma chamber
- 3) Earth's crust
- 4) Outer section of the earth's mantle
- 5) Sill
- 6) Secondary vent
- 7) Closed secondary crater
- 8) Main vent
- 9) Central crater
- 10) Volcanic ejecta
- 11) Lava
- 12) Cooled lava flow



Care and storage

If stored away for an extended period of time (e.g. in your collection), cover the model to protect it from gathering dust and becoming dirty. Avoid exposing the model to strong sources of heat, e.g. extended periods in direct sunlight. Clean the model with a dust brush or with a mild soapy solution only.

¹ lat. Stratum:layer

² fragments of shattered lava and rock produced directly by volcanic activity

Einleitung

Modell eines Schichtvulkans (auch Komposit-, Stratovulkan oder grauer Vulkan) unmittelbar nach Ende der Ausbruchphase mit abwechselnden Schichten aus Lava und Lockermasse. Die Lockermasse besteht aus einer fein- bis grobkörnigen Mischung aus vulkanischer Asche und Pyroklastika. Durch das kontinuierliche Auftürmen der Schichten erhalten Schichtvulkane ihre typische spitz zulaufende und charakteristische Kegelform.

Berühmte Vertreter

- Fujisan in Japan
- Mount St. Helens in den USA
- Pinatubo und der Mayon auf den Philippinen
- Vesuv in Italien
- Ätna auf Sizilien
- Lanín in Argentinien
- Snæfellsjökull in Island
- Merapi auf Java
- Nevado Ojos del Salado in Chile

Bezeichnungen

- 1) Lithosphäre
- 2) Magmakammer
- 3) Erdkruste
- 4) Äußerer Bereich des Erdmantels
- 5) Lagergang
- 6) Nebenschlot
- 7) Verschlossener Nebenkrater
- 8) Hauptschlot
- 9) Zentralkrater
- 10) Vulkanische Lockermasse
- 11) Lava
- 12) Abgekühlter Lavastrom

Pflege und Lagerung

Bei längerer Lagerung (z. B. in Ihrer Sammlung) decken Sie das Modell ab, um es vor Staub und Verschmutzung zu schützen. Vermeiden Sie starke thermische Belastungen wie z. B. längere direkte Sonneneinstrahlung. Reinigen Sie das Modell ausschließlich mit einem Staubpinsel oder mit einer milden Seifenlösung.

¹ lat. Stratum: Schicht

² durch direkten Einfluss vulkanischer Aktivität entstandene Fragmente von zerbrochener Lava und Gestein.

Español

Introducción

Modelo de un estratovolcán (también llamado volcán compuesto) justo al terminar la fase de erupción, con capas alternantes de lava y elementos sueltos. La masa de elementos sueltos es una mezcla de cenizas volcánicas y piroclastos de grano fino y grueso. Los estratovolcanes adquieren su forma característica de cono apuntado por la acumulación sucesiva de múltiples capas.

Algunos ejemplos destacados

- Monte Fuji en Japón
- Mount St. Helens en EE. UU.
- Pinatubo y Mayon en Filipinas
- Vesubio en Italia
- Etna en Sicilia
- Lanín en Argentina
- Snæfellsjökull en Islandia
- Merapi en Java
- Nevado Ojos del Salado en Chile

Denominaciones

- 1) Litosfera
- 2) Cámara magmática
- 3) Corteza terrestre
- 4) Zona externa del manto terrestre
- 5) Galerías
- 6) Chimenea secundaria
- 7) Cráter secundario cerrado
- 8) Chimenea principal
- 9) Cráter central
- 10) Masa de elementos volcánicos sueltos
- 11) Lava
- 12) Flujo de lava enfriada

Manipulación y almacenamiento

En caso de almacenamiento prolongado (p.ej., en su colección) cubra el modelo para protegerlo del polvo y suciedad. Evite las temperaturas extremas; p.ej., por radiación solar directa. Limpie el modelo exclusivamente con un pincel para polvo o solución jabonosa suave.

¹ latín stratum: capa

² Fragmentos de roca y lava disgregada, originados por la influencia directa de la actividad volcánica.

Introduction

Modèle d'un stratovolcan (également volcan composite, volcan conique ou volcan gris) immédiatement après la fin de la phase d'éruption, avec des couches alternées de lave et de téphra. Le téphra se compose d'un mélange fin à grossier de cendre volcanique et de pyroclastes. Les stratovolcans doivent leur forme caractéristique, typiquement pointue et conique, à l'empilement successif des couches.

Représentants célèbres

- le Mont Fuji au Japon
- le Mont St. Helens aux États-Unis
- le Pinatubo et le Mayon aux Philippines
- le Vésuve en Italie
- l'Etna en Sicile
- le Lanín en Argentine
- le Snæfellsjökull en Islande
- le Merapi à Java
- le Nevado Ojos del Salado au Chili

Terminologie

- 1) Lithosphère
- 2) Chambre magmatique
- 3) Croûte terrestre
- 4) Partie externe du manteau terrestre
- 5) Sill
- 6) Cheminée latérale
- 7) Cratère adventif fermé
- 8) Cheminée principale
- 9) Cratère central
- 10) Téphra volcanique
- 11) Lave
- 12) Coulée de lave refroidie

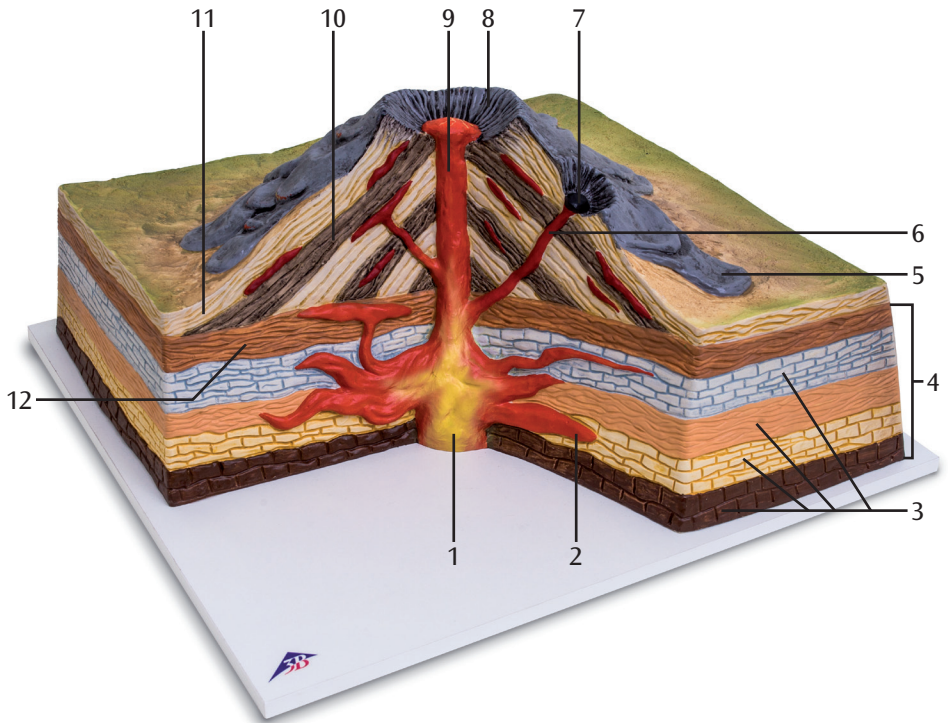


Entretien et stockage

En cas de stockage prolongé (par ex. dans votre collection), veuillez couvrir le modèle afin de le protéger de la poussière et des salissures. Évitez les fortes sollicitations thermiques telles qu'un ensoleillement direct prolongé. Nettoyez le modèle uniquement avec un pinceau à poussière ou une solution savonneuse douce.

¹ lat. stratum : couche

² fragments de lave séchée et de roche produits au cours d'éruptions volcaniques.



Introdução

Modelo de um estratovulcão (também vulcão composto, estratovulcão ou vulcão cinzento) imediatamente após o fim da fase de erupção com camadas alternadas de lava e material solto. O material solto é composto por uma mistura de grãos refinados a grosseiros de cinza vulcânica e piroclástica. O estratovulcão ganha a sua forma cônica característica tipicamente pontiaguda devido à formação contínua de camadas.

Representantes famosos

- Fujisan no Japão
- Mount St. Helens nos EUA
- Pinatubo e o Mayon nas Filipinas
- Vesúvio na Itália
- Etna na Sicília
- Lanín na Argentina
- Snæfellsjökull na Islândia
- Merapi em Java
- Nevado Ojos del Salado no Chile

Designações

- 1) Litosfera
- 2) Câmara de magma
- 3) Crosta terrestre
- 4) Área externa do manto
- 5) Galerias
- 6) Chaminé vulcânica secundária
- 7) Cratera secundária fechada
- 8) Chaminé vulcânica principal
- 9) Cratera central
- 10) Material vulcânico solto
- 11) Lava
- 12) Corrente de lava resfriada



Conservação e armazenamento

Em caso de armazenamento prolongado (por ex., na sua coleção) cubra o modelo para protegê-lo do pó e de impurezas. Evite cargas térmicas intensas como, por ex., exposição direta ao sol prolongada. Limpe o modelo exclusivamente com um pincel para o pó ou uma solução suave de sabão.

¹ lat. Stratum: Camada

² Fragmentos de lava e rochas partidas formados devido à influência direta da atividade vulcânica.

Italiano

Introduzione

Modello di un vulcano a strato (chiamato anche vulcano composito, stratovulcano o vulcano grigio) immediatamente dopo la fine della fase eruttiva con strati alternati di lava e tefrite. La tefrite è costituita da una miscela di cenere vulcanica e piroclastite di grana mista variabile da fine a grossa. A causa dei continui accrescimenti degli strati, questi vulcani sviluppano la loro caratteristica forma conica e appuntita.

Stratovulcani famosi

- Monte Fuji in Giappone
- Monte Sant'Elena negli Stati Uniti
- Monti Pinatubo e Mayon nelle Filippine
- Vesuvio ed Etna in Italia
- Lanín in Argentina
- Snæfellsjökull in Islanda
- Monte Merapi a Giava
- Nevado Ojos del Salado in Cile

Caratteristiche

- 1) Litosfera
- 2) Camera magmatica
- 3) Crosta terrestre
- 4) Mantello superiore
- 5) Filone-strato
- 6) Camino secondario
- 7) Cratere secondario inattivo
- 8) Camino principale
- 9) Cratere centrale
- 10) Tefrite vulcanica
- 11) Lava
- 12) Colata di lava solidificata



Cura e stoccaggio

In caso di stoccaggio prolungato (ad es. in una collezione), coprire il modello per evitare l'accumulo di polvere e sporco. Evitare di sottoporre il modello a temperature troppo elevate, ad es. attraverso un'esposizione prolungata alla luce diretta del sole. Pulire il modello esclusivamente con un pennello per la polvere o con una soluzione delicata a base di sapone.

¹ lat. Stratum: strato

² frammenti di lava e rocce frantumate prodotti dall'attività vulcanica.

Предисловие

Макет стратовулкана (так называемого сложного, или серого, вулкана) сразу после окончания фазы извержения, с чередованием слоев лавы и продуктов извержения вулкана. Продукты извержения вулкана – это смесь мелкого или крупнозернистого вулканического пепла и пиропластического материала. По мере того, как слои накладываются друг на друга, стратовулкан обретает характерную коническую форму с остроконечной вершиной.

Знаменитые стратовулканы

- Гора Фудзияма в Японии
- Гора Сент-Хеленс в США
- Гора Пинатубо и Майон на Филиппинах
- Гора Везувий в Италии
- Вулкан Этна на Сицилии
- Ланин в Аргентине
- Снайфедльсйёкюдль в Исландии
- Гора Мерапи на острове Ява
- Невадос-Охос-дель-Саладо в Чили

Обозначения

- 1) Литосфера
- 2) Магматический бассейн
- 3) Земная кора
- 4) Наружная часть мантии Земли
- 5) Силл
- 6) Вторичный кратер
- 7) Закрытый вторичный кратер
- 8) Основной кратер
- 9) Центральный кратер
- 10) Продукты извержения вулкана
- 11) Лава
- 12) Застывший поток лавы

Уход и хранение

При длительном хранении (например, в коллекции) накройте макет для защиты от пыли и загрязнения. Не подвергайте макет воздействию мощных источников тепла, например, длительному воздействию прямого солнечного света. Очищайте макет только щеткой для пыли или слабым мыльным раствором.

¹ Лат. «Stratum»: слой.

² Фрагменты раздробленной лавы и породы – непосредственные продукты вулканической деятельности.

Giriş

Stratovolkan modeli (aynı zamanda kompozit ya da gri volkan olarak da bilinir), volkanik patlama aşamasının bitiminden hemen sonra oluşan ve birbirini izleyen lav ve volkanik püskürtü katmanları içeren bir modeldir. Volkanik püskürtü, ince - iri taneli bir volkanik kül ve piroplastik malzeme² karışımından oluşur. Katmanlar üst üste yığıldıkça stratovolkanlar.

Ünlü Stratovolkanlar

- Fujiisan Dağı, Japonya
- St. Helens Dağı, ABD
- Pinatubo ve Mayon Dağları, Filipinler
- Vezüv Dağı, İtalya
- Etna Dağı, Sicilya
- Lanín Dağı, Arjantin
- Snæfellsjökull Dağı, İzlanda
- Merapi Dağı, Java
- Nevado Ojos del Salado, Dağı, Şili

Etiketler

- 1) Litosfer
- 2) Magma odası
- 3) Yerkabuğu
- 4) Dünyanın mantosunun dış bölümü
- 5) Sil (Damar Katman)
- 6) İkinci Baca
- 7) Kapalı ikinci krater
- 8) Ana Baca
- 9) Merkez krater
- 10) Volkanik Püskürtü
- 11) Lav
- 12) Soğumuş lav akıntısı



Bakım ve Saklama

Eğer uzun bir süre saklanırsa (örneğin koleksiyonunuz da), modelin toz toplanması ve kirlenmesine karşı korumak için üzerini örtün. Modeli yüksek sıcaklıktaki ısı kaynaklarından (örneğin uzun süre direk güneş ışığına maruz kalma) uzak tutun. Modeli sadece toz fırçası veya hafif sabunlu suyla temizleyin.

¹ Lat. Stratum: katman

² Doğrudan volkanik aktivite tarafından üretilmiş parçalanmış lav ve kaya parçaları.

3B Scientific

A worldwide group of companies



3B Scientific GmbH • Rudorffweg 8

21031 Hamburg • Deutschland • www.3bscientific.com

Technische Änderungen vorbehalten.

Subject to technical amendments.

© Copyright 2014 3B Scientific GmbH, Germany